

KASK Visier 1705_Visier_X
Gebrauchsanleitung für industrielle Verwendung

KASK

USE AND CARE BOOKLET
VISOR V2b (V2 Plus)

PRODUCT OF ITALY

COD:420222 - ED. 10/2019

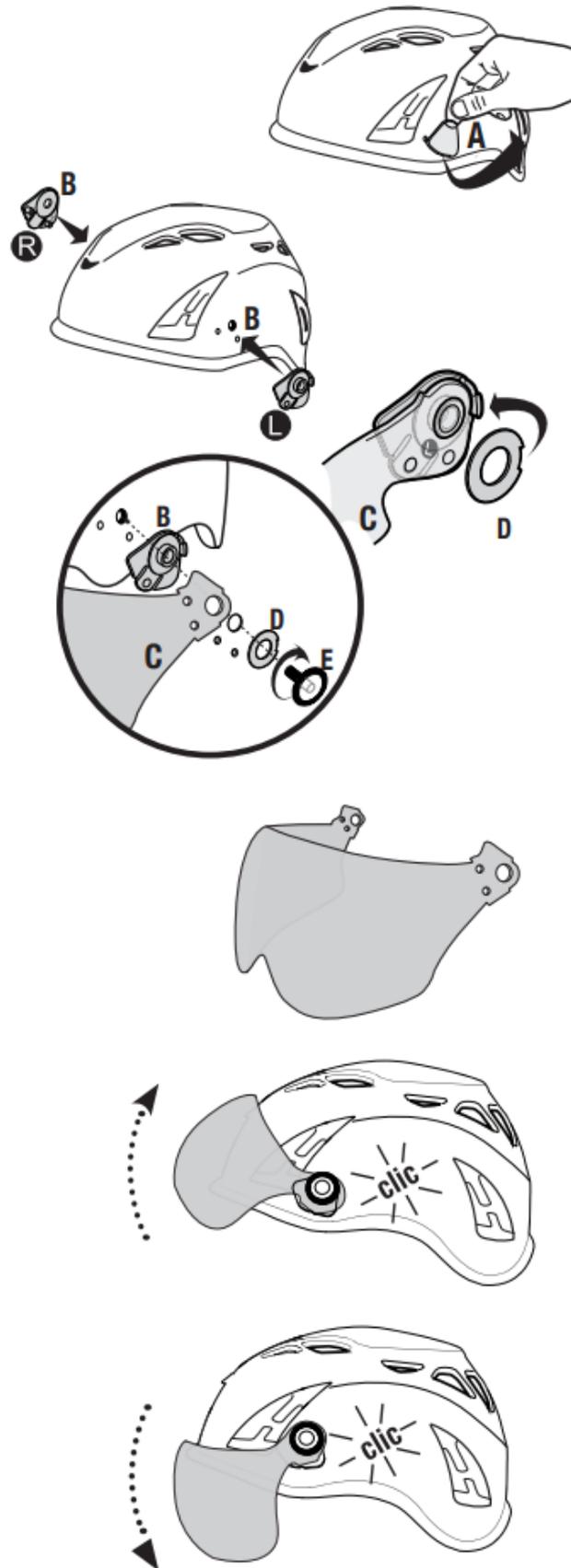
KASK S.p.A.
24060 Chiuduno, BG
Via Firenze, 5 - Italy
t. +39 035 4427497
info@kask.com
www.kask.com



CE EN 166
EN 14458
ANSI Z87.1

KASK Visier 1705_Visier_X

Gebrauchsanleitung für industrielle Verwendung



KASK Visier 1705_Visier_X

Gebrauchsanleitung für industrielle Verwendung

EN14458 marking (*)

500 Clear	EN14458:2018 KASK V2b 19/05 = ⊙ BT 2C-1,2 -30°C +50°C 
510 Smoke	EN14458:2018 KASK V2b 19/05 = ⊙ BT 5-1,4 -30°C +50°C 
520 Silver Mirror	EN14458:2018 KASK V2b 19/05 = ⊙ BT 5-2,5 -30°C +50°C 

EN166 marking (*)

500 Clear	2C-1,2 KASK EN 166 1 BT K N
510 Smoke	5-1,4 KASK EN 166 1 BT K N
520 Silver Mirror	5-2,5 KASK EN 166 1 BT K N

ANSI Z87.1 marking (*)

500 Clear	KASK Z87.1+ D3
510 Smoke	KASK Z87.1+ L1.5 D3
520 Silver Mirror	KASK Z87.1+ L2.5 D3

KASK Visier 1705_Visier_X

Gebrauchsanleitung für industrielle Verwendung

GEBRAUCH UND PFLEGE DES AUGENSCHUTZVISIERS MODELL „V2b“ (V2 Plus)

DE

ALLGEMEINE INFORMATIONEN: Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Visier verwenden; das Nichtbeachten der Hinweise könnte die vom Visier gewährleistete Sicherheit beeinträchtigen. Bei Unfällen mit Verletzungs- oder Todesfolge, die auf die unsachgerechte Nutzung des Visiers zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller und/oder Verkäufer keine Haftung. Dieses Visier darf nur und ausschließlich zu den Zwecken verwendet werden, für die es zertifiziert ist. Das vorliegende Visier ist CE-zertifiziert für den allgemeinen Einsatz auf Sicherheitshelmen für den Sport, die Bekämpfung von Waldbränden, die Industrie, Höhenarbeiten, medizinische Notfall- und Rettungsdienste, gemäß EN 14458:2018. Das Visier erfüllt zudem die Anforderungen der Norm ANSI Z87.1:2015. Als Schutzbrille eingestuft, bietet es Schutz für den Bereich des Gesichts rund um die Augen. Das Visier kann nicht individuell, sondern nur in Kombination mit den Kask-Helmodellen PLASMA WORK (PLASMA) - EN397, SUPERPLASMA2 (SUPERPLASMA PL) - EN12492, HP - EN14052, SUPERPLASMA HD - ANSI Z89.1, HP PLUS - AS/NZS 1801 verwendet werden. Das Visier bietet Schutz/Widerstand gegen allgemeine mechanische Risiken und flüssige Chemikalien (die Liste der Chemikalien ist im Abschnitt „Kennwerte der Leistungen EN 14458“ aufgeführt). Dieses Produkt darf nicht in Situationen eingesetzt werden, die von denen abweichen, für die es entwickelt worden ist (z. B. elektrische Gefahr). Das Visier, Gegenstand des vorliegenden Handbuchs, ist eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II und unterliegt als solche dem Zertifizierungsverfahren unter Anwendung der Anforderungen in den Anhängen V und VI der Verordnung (EU) 2016/425. Das Zertifizierungsverfahren erfolgte durch die benannte Stelle, CSI SpA, Viale Lombardia 20/b, 20021 Bollate (MI) – 0497. .

REGULATORISCHE INFORMATIONEN

Achtung: Die Materialien, die mit der Haut in Berührung kommen können, könnten bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. **Achtung:** Augenschützer gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, die über normalen Brillen getragen werden, können Einschlagkräfte übertragen und bedeuten folglich ein Risiko für den Träger. **Achtung:** Dieser Augenschutz bietet Schutz vor Hochgeschwindigkeitspartikeln bei mittlerer Energie bei Extremtemperaturen und ist mit dem Buchstaben T direkt hinter dem Buchstaben des Energielevels (B) gekennzeichnet. **Achtung:** Die angegebene Schutzwirkung der PSA ist nur bei in Gebrauchposition abgesenktem Visier gewährleistet. **Achtung:** Die Augenschützer bieten nur einen begrenzten bzw. gar keinen Gesichtsschutz. Sie sollten nur dann verwendet werden, wenn eine angemessene Risikobewertung ergibt, dass kein Gesichtsschutz erforderlich ist. **Achtung:** Es ist sicherzustellen, dass die richtige Art von Visier in Kombination mit dem richtigen Helm für die vorgesehene Tätigkeit verwendet wird.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN: Als Vorsorge ist es unerlässlich, dass das Visier während des gesamten Arbeitsvorgangs oder der Sportaktivität eingesetzt wird. Für eine angemessene Schutzwirkung ist es wichtig, dass das Visier ordnungsgemäß auf den Schutzhelm montiert ist, um höchste Sicherheit zu gewährleisten. Das Visier muss justiert werden, um es an den Benutzer anzupassen. Es muss so positioniert werden, dass die Zwischenräume, durch die etwaige Fremdkörper von außen eindringen können, welche die Augen schädigen könnten, auf ein Minimum reduziert werden.

ANBRINGEN DES VISIERS AUF DEM HELM (Abb. 1): Die beiden Plastikstöpsel (A) auf den beiden Seiten des Helms abnehmen. Nacheinander anbringen: 1) die zwei Einrasthalter (B) rechts und links, 2) das Visier (C), 3) die Unterlegscheibe (D) im Sitz einrasten, 4) den Drehknopf (E) in der Helmbohrung durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag einschrauben (Prüfen, dass die Unterlegscheibe (D) korrekt im Sitz eingerastet ist). Zum Abnehmen des Visiers den Drehknopf (E) im Gegenuhrzeigersinn vollständig aus dem Helm drehen.

REINIGUNG: Das Visier vom Helm abnehmen und nur mit Wasser und neutraler Seife reinigen. Dann von selbst bei Raumtemperatur trocknen lassen. Unbedingt den Einsatz von chemischen Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln, Benzin oder Scheuerpulver vermeiden, da aggressive Mittel den strukturellen Widerstand des Visiers beeinträchtigen könnten. Die Gläser nie in trockenem Zustand abreiben.

AUFBEWAHRUNG: Trocken, bei gemäßigten Temperaturen und vor UV-Strahlen geschützt lagern. Wenn das Visier nicht in Gebrauch ist, sollte es vor direkter Sonnenbestrahlung geschützt und nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahrt werden. Wir empfehlen, das Visier in der Originalverpackung aufzubewahren. Aufkleber, Lösungsmittel, selbstklebende Etiketten und Lackfarben dürfen nur aufgebracht werden, wenn sie den spezifischen Angaben des Herstellers entsprechen. Jeglicher unvorhergesehene Eingriff oder jegliche Änderung kann die Schutzwirkung des Visiers beeinträchtigen.

TRANSPORT: Es sind keine besonderen Vorkehrungen für den Transport des Visiers vorgesehen.

LEBENSDAUER: Die maximale Lebensdauer von Kunststoffartikeln und -teilen der Firma KASK beträgt 10 Jahre ab dem auf dem Produkt angegebenen Herstellungsdatum. Die Lebensdauer des Visiers hängt von verschiedenen Verschleißfaktoren ab, einschließlich Temperaturveränderungen, direkter Sonneneinstrahlung, sowie vom mehr oder weniger intensiven Gebrauch. Überprüfen Sie das Visier regelmäßig auf etwaige Schäden. Sichtbeeinträchtigungen, Kratzer und Schrammen sind Anzeichen für den Verschleiß des Visiers und wir empfehlen, dieses zu ersetzen. Das Produkt in den folgenden Fällen beseitigen und ersetzen:

- Das Herstellungsdatum liegt mehr als 10 Jahre zurück
- Das Produkt hat starke Stöße erlitten, ist heruntergefallen oder wurde mechanisch verformt
- Das Produkt wird den Kontrollanforderungen nicht gerecht
- Das Produkt hat eine zweifelhafte Herkunft und Nutzungsgeschichte
- Das Produkt ist gegenüber den geltenden Normen und den Vorrichtungen, auf denen es angebracht wird, veraltet

GEWÄHRLEISTUNG: KASK gewährt auf alle Material- oder Herstellungsfehler eine Garantie von 3 Jahren. Von der Garantie ausgenommen sind Defekte durch normalen Verschleiß, Veränderungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung oder Nutzung, die sich von der unterscheidet, für die die Vorrichtung zertifiziert worden ist.

KENNWERTE DER LEISTUNGEN UND SYMBOLE EN14458 - EN166 (*)

Kennwerte der Leistungen gemäß

- Optische Klasse: 1
- Mechanische Festigkeit: BT (T = -5°C/ +23°F ÷ +55°C/ +131°F) – Aufprall mit mittlerer Energie und/oder Extremtemperaturen Schutz gegen Flüssigmetalle und Metallspritzer (120 m/s).
- Bei den Tests verwendete flüssige Chemikalien: Schwefelsäure (30% Wasser), Natriumhydroxid (10% Wasser), p-Xylol, 1-Butanol, n-Heptan
- Abriebfestigkeit – EN168 Abs.15 Beständigkeit gegen Oberflächenbeschädigung durch Feinsteilchen
- Widerstand gegenüber Verschleiß durch Feinsteilchen: K

KASK Visier 1705_Visier_X

Gebrauchsanleitung für industrielle Verwendung

Erklärungstabelle CE-Kennzeichnung	
CE	kennzeichnung der konformität mit den grundlegenden gesundheits- und sicherheitsanforderungen der verordnung (eu) 2016/425
EN14458:2018 - EN166	technische Bezugsnorm
KASK	herstellereigenschaften
V2b	modellbezeichnung
19/05	herstellungsjahr und -monat
=	symbol für den allgemeinen gebrauch
☉	symbol für Augenschützer
1	optische klasse
BT	beständigkeit gegen hochgeschwindigkeitspartikel (aufprall mit mittlerer energie) bei extremtemperaturen
2C-1,2	Nummer der Filterskala Bez. „EN 170 Ultraviolettschutzfilter“ (74,4%<VLT≤100%)
5-1,4	Nummer der Filterskala Bez. „EN 172 Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch“ (58,1%<VLT<80%)
5-2,5	Nummer der Filterskala Bez. „EN 172 Sonnenschutzfilter für den betrieblichen Gebrauch“ (17,8%<VLT<29,1%)
-30°C/+50°C	Temperaturextreme, bei denen das Visier getestet wurde
K	Beständigkeit gegen Verschlechterung durch feine Partikel / Abrieb (Taber Test)
N	Beständigkeit gegen Beschlagen
📖	Warnsymbol für die Bezugnahme auf die Gebrauchsanweisung

Erklärungstabelle ANSI-Kennzeichnung	
ANSI Z87.1	technische Bezugsnorm
+	aufprallschutz
L 1.5	Nummer der Filterskala (55%<VLT<67%)
L 2.5	Nummer der Filterskala (18%<VLT<29%)
D3	schutz vor spritzern

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Um eine Kopie der EU-Konformitätserklärung dieser Ausrüstung zu erhalten, besuchen Sie die Website www.kask.com.